

# Quý vị có muốn nộp thuế bất động sản sau không?

## Tìm hiểu về nguồn trợ giúp này.

Cư dân có thể trì hoãn, nộp chậm một phần hoặc toàn bộ hóa đơn thuế bất động sản. Người cao tuổi từ 65 tuổi trở lên đủ điều kiện trì hoãn tất cả các khoản thuế bất động sản, trong khi những người dưới 65 tuổi có thể hoãn tăng 10% thuế bất động sản so với năm trước. Lãi suất 6% được tính trên các khoản hoãn thuế bất động sản. Nếu quý vị từ 75 tuổi trở lên, hộ gia đình của quý vị có thu nhập dưới \$50,000 hàng năm, quý vị có lợi tức gia đình và cổ tức dưới \$12,500 và đã sống trong ngôi nhà đó từ 25 năm trở lên, quý vị không phải trả bất kỳ khoản lãi nào.

Quý vị có thể hoãn thuế cho đến khi chuyển nhà, bán bất động sản, hoặc hoãn lại 25% giá trị của bất động sản—tùy theo điều kiện nào đến trước. Sau đó, tất cả các khoản thuế đã hoãn của quý vị sẽ đến hạn trong vòng 5-30 ngày, tùy thuộc vào sự kiện.

Chương trình này được gọi là Chương trình Hoãn thuế Bất động sản và được Văn phòng Thuế và Thu nhập cung cấp.

## Đánh dấu nếu quý vị đủ điều kiện.

Quý vị đủ điều kiện nếu **tất cả** các câu dưới đây là đúng:

- Quý vị sở hữu ít nhất 50% ngôi nhà mà quý vị sống.
- Nhà của quý vị ở DC.
- Quý vị đã sở hữu và ở trong ngôi nhà ít nhất một năm trước khi nộp đơn.
- Tổng thu nhập được điều chỉnh hàng năm của liên bang của hộ gia đình quý vị—dưới \$50,000.

## Nộp đơn.

1. Nếu quý vị vẫn đang thanh toán khoản tiền thế chấp của mình, quý vị sẽ cần có sự chấp thuận bằng văn bản của bên cho vay trước khi nộp đơn đăng ký hoãn thuế bất động sản. Viết thư hoặc gửi

email cho bên cho vay thế chấp của quý vị để nhận được thư chấp thuận trước khi hoàn thành các bước dưới đây. Hãy nhớ yêu cầu bên cho vay ghi địa chỉ bất động sản và tên trên tài sản thế chấp trong thư.

2. Để hoàn thành đơn đăng ký, hãy truy cập [MyTax.dc.gov](https://www.MyTax.dc.gov) và điều hướng đến Bất động sản > xem thêm các tùy chọn > Tất cả các ứng dụng bất động sản > nhập địa chỉ của quý vị > Ứng dụng và hành động > đơn xin giảm thuế > Yêu cầu hoãn thuế đối với nhà ở thu nhập thấp (FP-110). Sau đó làm theo lời nhắc để hoàn thành đơn đăng ký.

Áp dụng trước ngày 31 tháng 3 để hoãn hóa đơn thuế bất động sản đầu tiên của năm và trước ngày 15 tháng 9 để hoãn hóa đơn thuế bất động sản thứ hai của năm.

## **Thu thập thêm thông tin.**

### **Điều gì xảy ra sau khi tôi đăng ký?**

1. Chúng tôi—Chính quyền DC—sẽ xem xét đơn đăng ký của quý vị trong vòng 30 ngày kể từ ngày quý vị nộp đơn.
2. Chúng tôi sẽ gửi cho quý vị thông báo chấp thuận hoặc từ chối.
3. Nếu được chấp thuận, quý vị sẽ tiếp tục nhận được hóa đơn thuế bất động sản của mình hai lần một năm, nhưng sẽ bao gồm một ghi chú về phần quý vị cần phải thanh toán và phần nào được hoãn.

Nếu quý vị không được chấp thuận tham gia chương trình, Văn Phòng Thuế và Thu nhập sẽ gửi cho quý vị một lá thư có lý do từ chối và hướng dẫn cách khiếu nại quyết định.

### **Tất cả những ứng viên đủ điều kiện có được hoãn thuế không?**

Có.

### **Có yêu cầu nào khác mà tôi cần biết không?**

Tổng số tiền thuế mà quý vị hoãn không thể vượt quá 25% giá trị của bất động sản. Ví dụ, nếu tài sản của quý vị có giá trị \$4,000,000, điều đó có nghĩa là số tiền thuế tài sản tối đa mà quý vị có thể hoãn là \$100,000.

## **Tôi nên liên hệ với ai nếu có thắc mắc?**

Đầu tiên, quý vị hãy xem các câu hỏi thường gặp ở cuối trang. Nếu quý vị vẫn còn thắc mắc, vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng theo số (202) 727-4829, Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:15 sáng đến 5:30 chiều. Hoặc, quý vị có thể gửi email cho nhóm tại địa chỉ e-services.otr@dc.gov sử dụng dòng tiêu đề “Hoãn thuế bất động sản”.

## **Tôi vẫn cần trợ giúp thanh toán thuế bất động sản của mình. Tôi nên làm gì?**

Quý vị có thể tìm thông tin về các nguồn trợ giúp khác có thể giúp quý vị [tiết kiệm tiền thuế trên trang nguồn trợ giúp của chúng tôi](#).

## **Các câu hỏi Thường gặp**

### **Tôi có thể hủy việc hoãn thanh toán các khoản thuế bất động sản của mình không?**

Có. Để hủy hoãn thanh toán, hãy truy cập [mytax.dc.gov](http://mytax.dc.gov) hoặc gửi thư xác nhận rằng quý vị muốn hủy đến Văn phòng Thuế và Thu nhập tại địa chỉ 1101 4th Street SW, Suite 270 West, Washington, DC 20024. Phải thanh toán số tiền đã hoãn trong vòng 30 ngày và trong vòng 5 ngày nếu bất động sản được bán. Số tiền hoãn không được thanh toán kịp thời sẽ bị phạt 10% và lãi suất theo tỷ lệ 1,5% mỗi tháng (18% mỗi năm).

### **Điều gì xảy ra nếu tôi bán bất động sản của mình?**

Phải thanh toán mọi khoản thuế và lãi bất động sản hoãn thanh toán trong vòng 5 ngày kể từ khi bán bất động sản nếu không quý vị sẽ bị áp dụng các khoản phạt.

### **Tôi nên cân nhắc điều gì trước khi quyết định hoãn thuế bất động sản của mình?**

Quý vị có thể muốn tham khảo ý kiến của tư vấn tài chính trước khi nộp đơn xin hoãn thuế bất động sản. Những điều cần cân nhắc bao gồm: quý vị sẽ phải trả bao nhiêu tiền lãi, khi nào quý vị có kế hoạch bán bất động sản và nhiều yếu tố khác.

*Trang này được cập nhật lần cuối vào tháng 5 năm 2021.*